

ÉTLAP

SPEISEKARTE
MENU

UTASELLÁTÓ

UTASELLÄTÖ

Köszöntjük a WR 252-es étkezőkocsin!

Willkommen in WR 252 Speisewagen!

Welcome to the WR 252 dining car!



A WR 252-es étkezőkocsi 1952-ben készült a MÁV Dunakeszi járműjavítóban. A jármű kezdetben a menetrend szerinti gyorsvonati forgalomban vett részt, majd később átkerült a kormányzati utazásokat teljesítő kocsiparkba, így számos jelentős személyiség élvezhette kényelmét. A 70-es években az új kormányzati motorvonat érkezésével helyét modernebb járművek vették át, ekkor kivonták a forgalomból, majd a Budapesti Műszaki Egyetem elő állították ki. 1997-ben Szolnokok átfogó felújítást kapott, innentől a nosztalgia flotta részeként közlekedik.

Kellemes (idő)utazást és jó étvágyat kívánunk!



Der Speisewagen WR 252 wurde 1952 im MÁV-Fahrzeugwerk Dunakeszi gebaut. Das Fahrzeug nahm zunächst am planmäßigen Schnellzugverkehr teil, wurde später jedoch in den Wagenpark für Regierungsreisen übernommen, sodass viele bedeutende Persönlichkeiten seinen Komfort genießen konnten. In den 70er Jahren wurde es durch modernere Fahrzeuge ersetzt, als neue Regierungszüge eintrafen, und aus dem Verkehr gezogen. Anschließend wurde es an der Technischen Universität Budapest ausgestellt. 1997 wurde es in Szolnok umfassend renoviert und ist seitdem Teil der Nostalgie-Flotte.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme (Zeit-)Reise und guten Appetit!



The dining car WR 252 was built in 1952 at the MÁV Dunakeszi vehicle repair shop. Initially, the vehicle participated in regular express train traffic, but later it was transferred to the government travel fleet, allowing many significant personalities to enjoy its comfort. In the 1970s, with the arrival of new government trains, it was replaced by more modern vehicles, withdrawn from service, and then exhibited at the Budapest University of Technology. In 1997, it underwent a comprehensive renovation in Szolnok and has been part of the nostalgia fleet ever since.

We wish you a pleasant (time) journey and a good appetite!



Hideg ételek

Kalte Speisen – Cold dishes

Zsíros kenyér /szelet/ lila hagymával, pirospaprikával

400 Ft

Schmalzbrot /Scheibe/ mit roten Zwiebeln und Paprika

Lard bread /slice/ with red onions and paprika

Zöldségpástétom /kenyérrel, paradicsommal, lila hagymával/

900 Ft

Gemüsepastete /mit Brot, Tomaten, rote Zwiebeln/

Vegetable pâté /with bread, tomatoes, red onions/

Tepertő tál /kenyérrel, paradicsommal, hegyes-erős paprikával/

1 100 Ft

Griebenplatte /mit Brot, Tomaten, scharfe Paprika/

Crackling platter /with bread, tomatoes, hot peppers/



Meleg étel

Warme Speise – Hot Dish

Sült kolbász kenyérrel vagy burgonyasalátával

2 200 Ft

Gebratene Wurst mit Brot oder Kartoffelsalat

Grilled sausage with bread or potato salad



Üdítőitalok

Erfrissungsgetränke – Soft Drinks

Coca-Cola	0,25 l	500 Ft
Fanta narancs Fanta Orange	0,25 l	500 Ft
Traubisoda	0,33 l	600 Ft
Márka meggy Márka Kirschen Márka cherries	0,5 l	600 Ft
Ásványvíz /szénsavas, szénsavmentes/ Mineralwasser /mit oder ohne Kohlensäure/ Mineral water /sparkling, still/	0,33 l	350 Ft



Sörök

Biere – Beers

Kőbányai Világos /hazai sör/ Helles Bier Ale beer	0,5 l	800 Ft
Stella Artois /import és extra minőségű sör/ Helles Bier Ale beer	0,5 l	900 Ft



Borok

Weine – Wines

Badacsonyi Kéknyelű /száraz, fehér/ Ein einzigartiger trockener Weißwein aus einer seltenen lokalen Rebsorte, Kéknyelű A unique dry white wine from a rare local grape variety, Kéknyelű	0,75 l	6 400 Ft
Badacsonyi Kéknyelű /kimérve/ Ein einzigartiger trockener Weißwein aus einer seltenen lokalen Rebsorte, Kéknyelű A unique dry white wine from a rare local grape variety, Kéknyelű	0,1 l	900 Ft
Egri Bikavér Stierblut von Eger Bull's Blood of Eger	0,75 l	3 500 Ft
Tokaji Aszú /édes, fehér/ Süßer Weißwein Sweet white wine	0,5 l	9 800 Ft
Tokaji Aszú /kimérve/ Süßer Weißwein Sweet white wine	0,1 l	2 000 Ft

Röviditalok

Schnäpse – Spirits

Pálinka	5 cl	2 700 Ft
Unicum, Jägermeister	4 cl	1 400 Ft
Hubertus	4 cl	700 Ft
Konyak	4 cl	700 Ft



Kávék

Kaffee – Coffee

Presszókávé

Mokkakaffee
Espresso

650 Ft

Hosszú kávé

Langer Kaffee
Lungo

650 Ft

Tejeskávé

Milchkaffee
Coffee with milk

900 Ft



Rágcsálnivalók

Knabbereien – Snacks

Utasellátó csokoládéroló

Utasellátó Schokoriegel
'Utasellátó' chocolate roll

650 Ft

Sós, pörkölt földimogyoró

Gesalzene, geröstete Erdnüsse
Salted and roasted peanuts

650 Ft

Sós pálcika

Salzige Stabchen
Salty sticks

400 Ft



UTASELLÁTÓ